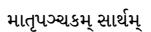
mAtRipanchakam



Document Information

Text title : Matripanchakam 1

File name : maatri5.itx

Category: panchaka, shankarAchArya

Location : doc_z_misc_shankara

Author: Shankaracharya

Transliterated by: Darshan Bhatt darshanbhatt at hotmail.com

Latest update: December 25, 2002

Send corrections to : Sanskrit@cheerful.com

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

October 24, 2020

sanskritdocuments.org



mAtRipanchakam

માતૃપગ્ચકમ્ સાર્થમ્



અથ શ્રી માતૃપગ્ચકમ્ l મુક્તામણિ ત્વં નયનં મમેતિ રાજેતિ જીવેતિ ચિર સુત ત્વમ્ l ઇત્યુક્તવત્યાસ્તવ વાચિ માતઃ દદામ્યહં તણ્ડુલમેવ શુષ્કમ્ ll ૧ ll

અમ્બેતિ તાતેતિ શિવેતિ તસ્મિન્ પ્રસૂતિકાલે યદવોચ ઉચ્ચૈઃ I કૃષ્ણેતિ ગોવિન્દ હરે મુકુન્દ ઇતિ જનન્યૈ અહો રચિતોડયમગ્જલિઃ II ૨ II

આસ્તાં તાવિદયં પ્રસૂતિસમયે દુર્વારશૂલવ્યથા નૈરુચ્યં તનુશોષણં મલમયી શય્યા ચ સાંવત્સરી l એકસ્યાપિ ન ગર્ભભારભરણક્લેશસ્ય યસ્યાક્ષમઃ દાતું નિષ્ફૃતિમુન્નતોડિપ તનયસ્તસ્યૈ જનન્યૈ નમઃ ll 3 ll

ગુરુકુલમુપસૃત્ય સ્વપ્નકાલે તુ દૃષ્ટ્વા યતિસમુચિતવેશં પ્રારુદો માં ત્વમુચ્ચૈઃ I ગુરુકુલમથ સર્વં પ્રારુદત્તે સમક્ષં સપદિ ચરણયોસ્તે માતરસ્તુ પ્રણામઃ II ૪ II

ન દત્તં માતસ્તે મરણસમયે તોયમપિવા સ્વધા વા નો દત્તા મરણદિવસે શ્રાદ્ધવિધિના I

ન જય્વા માતસ્તે મરણસમયે તારકમનુ-રકાલે સમ્પ્રાપ્તે મયિ કુરુ દયાં માતુરતુલામ્ ॥ ૫॥

Without Sandhi

અથ શ્રી માતૃપઞ્ચકમ્ I મક્તામણિ ત્વં નયનં મમ ઇતિ રાજ ઇતિ જીવ ઇતિ ચિર સુત ત્વમ્ 1 ઇત્યુક્તવત્યાઃ તવ વાચિ માતઃ દદામિ અહં તણ્ડુલમ્ એવ શુષ્કમ્ ॥ ૧॥ અમ્બા ઇતિ તાત ઇતિ શિવ ઇતિ તસ્મિન્ પ્રસૂતિકાલે યદવોચ ઉચ્ચૈઃ I કૃષ્ણેતિ ગોવિન્દ હરે મુકુન્દ ઇતિ જનન્યૈ અહો રચિતોડયં અગ્જલિઃ ॥ ૨॥ આસ્તં તાવદ્ ઇયં પ્રસૃતિસમયે દુર્વારશુલવ્યથા નૈરુચ્યં તનુશોષણં મલમયી શય્યા ચ સંવત્સરી 1 એકસ્યાપિ ન ગર્ભભાર ભરણ ક્લેશસ્ય યસ્ય અક્ષમઃ દાતું નિષ્કૃતિં ઉન્નતોડપિ તનયઃ તસ્યૈ જનન્યૈ નમઃ ॥ ૩॥ ગુરુકુલમુપસૃત્ય સ્વપ્નકાલે તુ દૃષ્ટ્વા યતિસમૃચિતવેશં પ્રારુદો માં ત્વમૃચ્ચૈઃ I ગુરુકુલમથ સર્વં પ્રારુદત્ તે સમક્ષં સપદિ ચરણયોસ્તે માતરસ્તુ પ્રણામઃ ॥ ४॥ ન દત્તં માતસ્તે મરણસમયે તોયમપિવા સ્વધા વા નો દત્તા મરણદિવસે શ્રાદ્ધવિધિના 1 ન જમ્વા માતસ્તે મરણસમયે તારકમનુ અકાલે સમ્પ્રાપ્તે મયિ કુરુ દયાં માતુરતુલામુ ॥ ૫ ॥

ઇતિ શ્રીમત્ શફૂરાચાર્ય વિરચિતં માતૃપગ્ચકમ્ I

You are the pearl of my eyes, my prince, may you live long, son!

In your mouth, that spoke these words, O Mother!,

I now offer dry grains of rice. (1)

Mother!! Father!! Shiva!! with these words You cried out

loudly the time of child birth - KrishNa! Govinda! Hare! Mukunda!.

To that mother I now bow with folded hands offering funerary libations. (2)

At the time of giving birth to me, O Mother!, you suffered from unbearable pain. You did not speak about the suffering of your body nor of your painful condition while lying in the bed for almost a year. For even one of the sufferings that you underwent during pregnancy, O Mother!, a son is unable to offer atonement. To that mother I offer my salutations! (3)

When in a dream, you saw me dressed like an ascetic, You cried aloud and came to the school. The whole school then immediately cried before you. At your feet, O Mother! I offer my obeisance! (4)

I did not offer you water at the time of your death, Oh Mother! I did not even offer the oblations as per funerary rites on the day of your death! Nor did I repeat the mantra that delivers one across the ocean of this world! Alas! I have come at an inappropriate time! O Mother! Bestow upon me your unequalled compassion. (5)

Encoded and translated by Darshan Bhatt darshanbhatt@hotmail.com

mAtRipanchakam
pdf was typeset on October 24, 2020

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

maatri5.pdf 3